

# KOSMOPOLIS13

---

THE AMPLIFIED  
LITERATURE  
FEST

---

**7TH EDITION** 14 - 16 DE MARCH. BARCELONA. CCCB



# K13

THE AMPLIFIED  
LITERATURE  
FEST

**7TH EDITION** 14 - 16 DE MARCH. BARCELONA. CCCB

Welcome to the seventh edition of *Kosmopolis*, an event that continues committed to amplifying the concept of literature in all those manifestations of the word – spoken, printed and electronic – that continue to break down the divisions between genres, assume the evolution of formats for reading and writing and overcome the successive deaths foretold.

We will once more be taking up the relations between science and science fiction in the heat of recent milestones: the arrival of the rover *Curiosity* on Mars, the possible discovery of the Higgs boson and the unexpected usefulness of so-called *junk DNA*. Writers, scientists and artists willing to actively exchange knowledge as a sign of the times. We will also be paying special attention to humour as necessary medicine in these turbulent times, advocating a *literature of joy* that, in its different variants, subverts reality and unmasks it.

K13 pays an intense tribute to Roberto Bolaño, explores the boom in graphic novels, the futures of reading, the most innovative visual poetry, the new voices of slam and emerging choral formats such as *BookCamp*, without overlooking the consolidation of European and Latin American literary networks and the current context of a crisis that challenges culture, mutilating it and stirring its foundations.

The *Kosmopolis* programme reflects this reality, with the conviction that the cultivation of arts and sciences creates inhabitable worlds and it needs to be protected. For that reason we are recovering the *lemur* as the symbol of the festival: a real (almost imaginary) creature that is as much an endangered species as a metaphor for literature and for our never-ending need for amazement, knowledge and hope.

**Juan Insua**  
*Director of Kosmopolis*

# K13 THEMES

## LITERATURE LIVE

*Kosmopolis* defends the experimental and recreational tradition of literature. The word on stage, in music and in song together with the spoken word, battles of the verses and slam poetry have accompanied us from the festival's very first event. K13 will be inaugurated with **Jaume Cabré** and will close with **David Carabén**: two sessions for combining music and words. And on Friday, the best slam poetry concludes the day's programming, with the **Gran Slam Barcelona** competition. Three days, three celebrations of literature live.

Thursday 14 March:

19h | Hall

**Inauguration *Kosmopolis* 2013**

with Jaume Cabré, Xavier Pla and Helena Satué.

Friday 15 March:

22.30h | Hall

**Gran Slam Barcelona.**

Slam poetry competition.

Saturday 16 March:

22.30h | Hall

***This is not a love song.***

*David Carabén performs songs of love/lovelessness.*

📍 | See also: ***Family Activities*** (p. 14) and the ***Alpha Channel*** programming devoted to ***Literature Live*** (p. 20).

## THIRD CULTURE

In 1959, the physicist and novelist C. P. Snow lamented the deep gulf existing between scientists and *literary intellectuals*. Since then, the gradual reconciliation between the *two cultures* has created a return route which is transited by scientists, artists and intellectuals, to share their view of the world and of its inhabitants.

K13 approaches this *third culture* with a thought-provoking programme designed for very diverse audiences. We will tackle three recent milestones of science – **the exploration of Mars**, the probable confirmation of the discovery of the **Higgs boson** and **whole**

**genome sequencing** – which raise fundamental questions about what it means to be human and about the frontiers between the *real* and the *fictional*. We will also explore the **links between science and science fiction**, and we will bring little ones into contact with **quantum physics** and the **photonic sciences** through workshops and concerts.

Friday 15 March:

11h | Sala Teatre

**Light on the Waves.**

David Jou, Isidre del Valle, Alicia Fernández, Joan Colomo and Marta García-Matos explain this multidisciplinary project. Discussion.

***With the collaboration of the IC-FO-Photonic Sciences Institute.***

18.30h | Sala Teatre

### **Martian Time-Slip.**

Jacinto Antón, Lara Saiz and Fernando Abilleira (via videoconference from the NASA Jet Propulsion Laboratory). A journalist and two scientists compare the real Mars and the Mars of literary fiction. Discussion.

21.30h | Sala Teatre

### **Battle of the Series.**

Will Jorge Carrión and Nacho Vigalondo manage to reach an agreement in this battle of science-fiction series and films?

**Saturday 16 March:**

11.30h | Sala Teatre

### **Science: Reality or Fiction?**

Physicist and writer Sonia Fernández-Vidal talks about scientific myths and realities – talk about quantum physics. Family activity.

12.30h | Sala Teatre

### **Light on the Waves.**

Glissando\*, Bläue and Pulpopop offer a mini-concert of science-fiction songs and create limericks with the help of the audience. Family activity.

*With the collaboration of ICFO – Photonic Sciences Institute.*

18h | Sala Teatre

### **The Hunting of the Bosen.**

Tamara Vázquez Schröder (via videoconference from the CERN), Martine Bosman and Sonia Fernández-Vidal. What hides behind this elusive particle? What relationship does it have with Lewis Carroll's Snark? Debate.

*With the collaboration of Atlas Experiment.*

19.30 h – Hall

### **The Genome:**

#### **A Literary Language?**

Pau Vidal, Ricard Solé and Roderic Guigó discuss the language of genomics.

*With the collaboration of BioCat.*

*Financed by the Spanish Foundation for Science and Technology. Ministry of the Economy and Competitiveness.*

♦ | *See also: Family Activities (p. 14) and the Alpha Channel programming devoted to the Third Culture (p. 20).*

## **THE GRAPHIC NOVEL IN THE UNITED KINGDOM**

The K13 programme section devoted to British comics and graphic novels is a fantastic opportunity to come into closer contact with a genre that explores the relations between literature and the plastic arts.

Renowned writer, critic and publisher **Paul Gravett** reviews the history and current situation of the comic in the United Kingdom. Artists **Karrie Fransman** and **Paul Rainey** offer two workshops for a specialised public. And we will be joined by **Dave McKean**, one of the most famous authors on the international scene.

**Friday 15 March:**

18h | Mirador

### **Experimenting with Comics: From Sculpture to the Digital.**

Karrie Fransman. Comic workshop.

20.30h | Hall

**The Blue Tree.** Dave McKean traces a journey through his work in comics, art, music and film. Lecture.

**Saturday 16 March:**

12h | Mirador

Comic Workshop with Paul Rainey.

19.30h | Sala Teatre

### **Infinite Canvases.**

#### **Comics of the 21st Century.**

Paul Gravett reviews the history of the British comic paying special attention to its current situation. Lecture.

*Activities organised with the collaboration of the British Council.*

*The workshops are free of charge to attend but prior registration is necessary at [cursos@cccib.org](mailto:cursos@cccib.org).*

♦ | *See also: the Alpha Channel programming devoted to The Graphic Novel in the United Kingdom (p. 20).*

## **TRIBUTE TO ROBERTO BOLAÑO**

Roberto Bolaño took part in the very first edition of Kosmopolis, in 2002. The exceptional Chilean writer was just starting to achieve renown, after a life intensely dedicated to literature. The year 2013 marks the tenth anniversary of his death and the CCCB will be paying tribute to him with the exhibition *Bolaño*

*Archive. 1977-2003.* K13 will play its part in this recognition through a programme of activities in which writers, artists, publishers and friends of Bolaño bring us closer to the work of one of the most important literary personalities of recent decades.

**Thursday 14 March:**

20.30h | Sala Teatre

**Bolaño on Stage.**

Àlex Rigola, Pablo Ley, Joan Carerras and Andreu Benito. What is it about Bolaño's literature that makes it so convincingly theatrical? Dialogue and staged reading.

22.30h | Sala Teatre

**El Futuro.**

Premiere of the film inspired by Bolaño's *Una novelita lumpen*, presented by its director, Alicia Scherson.

**Friday 15 March:**

19h | Hall

**Roberto Bolaño:**

**The Gestation of a Myth.**

A.G. Porta, Pere Gimferrer, Jaume Vallcorba, Jorge Herralde and Juan Antonio Masoliver Ródenas. Discussion.

20h | Sala Teatre

**Pages Written**

**On Jacob's Ladder.**

Reading of poems by Olvido García Valdés and Roberto Bolaño with music by Chefa Alonso (saxo soprano and percussion). Musical show.

📍 | *See also:*

*Exhibitions and Installations: Bolaño Archive. 1977-2003 (p. 12).*

## HUMOUR AND OTHER MEDICINES

Humour, a medicine for times of crisis. Irony, satire, the absurd, sarcasm and the grotesque, in life and in literature. A dialogue between Juan José Millás and Andreu Buenafuente and a new edition of *Café Europa*, a gathering where writers, poets and artists will tackle the subject of humour, with humour.

**Saturday 16 March:**

21h | Hall

**Sustainable Humour.**

Andreu Buenafuente and Juan José Millás talk about humour. Discussion.

21h | Sala Teatre

**Café Europa**

with Joana Brabo, Krzysztof Czyzewski, Juan de Diego, Eduard Escoffet, Carles Hac Mor, Josep Pedrals, Rogelio Saunders, Bashkim Shehu, Nermin Yildirim and Monika Zgustova.

*With the collaboration of the Polish Culture Institute.*

📍 | *See also:*

*the Alpha Channel programming devoted to Humour and Other Medicines (p. 20).*

## THE FUTURES OF READING

As in previous editions, *Kosmopolis* will pay special attention to new formats and platforms for reading and writing and their impact on the numerous ways to read. K13 hosts a programme of activities for professionals designed to reflect on the role played by libraries in society and their future, with several writers in dialogue with the audience.

**Friday 15 March:**

11.15h | Mirador

**Reading in Times of Cholera.**

Writer and journalist Antonio G. Iturbe will talk about his book on the story of Dita, the librarian at Auschwitz, and on the values of reading in hostile times. Literary dialogue.

12h | Mirador

**The Futures of Reading and Libraries.**

Antonio G. Iturbe and Juan José Millás. Debate.

**Saturday 16 March:**

18.30h | Mirador

**Third Edition of the Barcelona-Medellín Reading Club.**

Writer A.G. Porta will talk with readers about his novel *Consejos de un discípulo de Morrison a un fanático de Joyce*, written jointly with Roberto Bolaño. Debate.

*Activities organised with the collaboration of Libraries of Barcelona.*

📍 | *See also: BookCamp (p. 10), Alpha Channel programming devoted to The Futures of Reading (p. 20) and Parallel Activities: Barcelona Reads (p. 13).*

# SPECIAL PROGRAMMING

## BOOKCAMP

The third edition of the *Kosmopolis BookCamp* – the meeting devoted to the world of books and publishing – will focus on offering new perspectives, professional solutions and ideas for undertaking or consolidating projects linked with literature. Experts in the sphere of publishing, business and communication (publishers, booksellers, web analysts, project developers, etc.) will offer workshops, lectures and consultations, animate conversations and present paradigmatic case studies. Two free-of-charge open days that will offer resources and practical solutions for literary projects in times of crisis.

With the collaboration of *Literature Across Frontiers (Tramlines project)*, *Barcelona Activa*, the *Business Development Area* and the *International Promotion Area of the ICEC and Revista de Letras*.

👉 | See programming on page 17.



## ALPHA CHANNEL

This year our literature-inspired audiovisual programme is presenting **13 premieres**, prominently including *Il futuro*, a feature film based on Roberto Bolaño's *Una novelita lumpen*. We are also presenting a selection from the *Zebra Poetry Film Festival* focusing on video-poetry and we are reserving the morning session on Saturday for a family audience. And as a new introduction, from 14 March to 14 April, the online independent film platform *Filmin* will be offering special *Kosmopolis* programming.

With the collaboration of the *Goethe Institute* and of *Filmin*.

👉 | See programming on page 20.

👉 | See also: *Tribute to Roberto Bolaño* (p. 7), *Family Activities* (p. 14).



DON'T  
MISS...

## EXHIBITIONS/ INSTALLATIONS

### **BOLAÑO ARCHIVE** 1977-2003

The CCCB has organised the exhibition **Bolaño Archive. 1977-2003** as a tribute to the exceptional Chilean writer in 2013, which marks the tenth anniversary of his death, and coinciding with the seventh edition of *Kosmopolis. The Amplified Literature Fest*.

The exhibition is the result of immersion in the writer's personal archive, formed by notebooks, letters, photographs, drawings, books

and other objects that Bolaño conserved over the course of his lifetime. The exploration of the *Bolaño Archive* allows a creative chronology to be established that complements the publication dates of his books and furthermore reveals a series of unpublished texts.

.....  
👉 | *See also:*  
*Tribute to Roberto Bolaño (p. 7)*  
.....

### **K ARCHIVE**

The CCCB Archive places at the public's disposal the complete audiovisual record of *Kosmopolis* since its first edition in 2002: an

## PARALLEL ACTIVITIES

### **BARCELONA LECTORA**

archive specialised in literature that reflects the themes and the spirit of the project, but also offers a privileged account of the culture of the last decade. Conference lectures, concerts, discussions, debates, recitals and battles of verses... A collection where poets, writers, slammers, musicians, comic artists and filmmakers coexist among a host of other representatives of literature in all of its forms. Furthermore, during K13, the Archive is incorporating a selection of books linked with the themes of this edition.

.....  
👉 | *See also:*  
*Kosmopolis online (p. 14).*

What do Ramón y Cajal, reading, *Tirant Lo Blanc* and *Don Quijote*, mediaeval university texts and hypertext all have in common? *Barcelona Lectora* is a new itinerary designed by the CCCB and Libraries of Barcelona, which tours through key phases of reading via the extraordinary collections and singular spaces of different institutions in Barcelona.

## First Visits with Experts:

15 and 22 March:

### The Reading Brain.

Royal Academy of Medicine of Catalonia. Led by Joanna Sierpowska and Diana López Barroso.

16 and 23 March:

### The Travelling Text.

Library of Catalonia. Led by Nuria Altarriba.

More information at:

[www.cccbeducacio.org](http://www.cccbeducacio.org).

With the collaboration of the *Royal Academy of Medicine of Catalonia*, the *University of Barcelona* and the *Library of Catalonia*.

## FAMILY ACTIVITIES

*Kosmopolis* devotes part of its programming to a family audience, always in relation with the themes of this edition.

🕒 | Check morning programming for Saturday 16 March: *Third Culture* (p. 6) and *Alpha Channel* (p. 20).

## KOSMOPOLIS ONLINE

*Kosmopolis* also exists in the virtual world. During the festival, the social networks of *Kosmopolis* will allow you to follow our activities live. Furthermore, part of the programming will be broadcast via streaming from our website, which in addition is a contents portal filled with articles, news and up-to-date information. And don't miss the audiovisual contents on our Vimeo Channel plus the online archive of the different editions of the festival where you will find conference lectures, interviews, concerts and debates.

Information, news and links to our social networks:

[www.cccb.org/kosmopolis](http://www.cccb.org/kosmopolis)

## CULTURAL RING

The possibilities offered by the Latin America-Europe Cultural Ring will expand the proposals of the festival, facilitating the participation of the public and processes of co-creation with the centres involved.

web: [www.anillacultural.net](http://www.anillacultural.net)

«Déjenlo todo,  
nuevamente.  
Láncense a  
los caminos».



ARXIU  
BOLAÑO  
1977 ~ 2003 ARCHIVO

CCCB Exhibitions

Until 30/6/2013



## ACTIVITIES DAY BY DAY

### THURSDAY 14 MARCH

|        |   |
|--------|---|
| 19h    | <b>Inauguration of Kosmopolis 2013.</b><br>Jaume Cabré, Xavier Pla and Helena Satué. <b>Hall.</b>   |
| 20.30h | Alex Rigola, Pablo Ley, Joan Carreras and Andreu Benito.<br><b>Bolaño on Stage.</b> <b>Sala Teatre.</b>                                     |
| 22.30h | <b>El futuro.</b> Alicia Scherson. Chile, Italy, Spain and Germany. 2013. 94'. Original Version with Spanish subtitles. <b>Sala Teatre.</b> |

### FRIDAY 15 MARCH

|        |   |
|--------|---|
| 11h    | David Jou, Isidre del Valle, Alicia Fernández, Joan Colomo and Marta García-Matos. <b>Light on the Waves.</b> <b>Sala Teatre.</b>                               |
| 11.15h | Antonio G. Iturbe. <b>Reading in Times of Cholera.</b> <b>Mirador.</b>  |
| 12h    | Antonio G. Iturbe and Juan José Millás.<br><b>The Futures of Reading and Libraries.</b> <b>Mirador.</b>   |
| 18h    | Karrie Fransman. <b>Experimenting with Comics: from Sculpture to the Digital.</b> (Comic workshop) <b>Mirador.</b>  |
| 18.30h | Lara Saiz, Fernando Abilleira and Jacinto Antón.<br><b>Mars Time-Slip.</b> <b>Sala Teatre.</b>  |
| 19h    | A.G. Porta, Pere Gimferrer, Jaume Vallcorba, Jorge Herralde and Juan Antonio Masoliver Ródenas.<br><b>Roberto Bolaño: The Gestation of a Myth.</b> <b>Hall.</b> |
| 20h    | Olvido García Valdés and Chefa Alonso.<br><b>Pages Written on Jacob's Ladder.</b> <b>Sala Teatre.</b>   |
| 20.30h | Dave McKean.<br><b>The Blue Tree.</b> <b>Hall.</b>  |
| 21.30h | Jorge Carrión and Nacho Vigalondo.<br><b>Battle of the Series.</b> <b>Sala Teatre.</b>  |
| 22.30h | <b>Gran Slam Barcelona.</b> <b>Hall.</b>  |

### SATURDAY 16 MARCH

|        |   |
|--------|---|
| 11.30h | Sònia Fernández-Vidal. <b>Science: Reality or Fiction?</b> <b>Sala Teatre.</b>  |
| 12h    | Paul Rainey. <b>Comic Workshop.</b> <b>Mirador.</b>   |
| 12.30h | Glissando*, Bläue and Pulpopop.<br><b>Light on the Waves (mini-concert).</b> <b>Sala Teatre.</b>  |
| 18h    | Tamara Vázquez Schröder, Martine Bosman and Sonia Fernández-Vidal. <b>The Hunting of the Bosen.</b> <b>Sala Teatre.</b>   |
| 18.30h | <b>Barcelona-Medellín Reading Club with A.G. Porta .</b> <b>Mirador.</b>  |
| 19.30h | Pau Vidal, Ricard Solé and Roderic Guigó.<br><b>The Genome: A Literary Language?</b> <b>Hall.</b>   |
| 19.30h | Paul Gravett. <b>Infinite Canvases. Comics of the 21st Century.</b> <b>Sala Teatre.</b>   |
| 21h    | Andreu Buenafuente and Juan José Millás. <b>Sustainable Humour.</b> <b>Hall.</b>  |
| 21h    | Joana Brabo, Krzysztof Czyzewski, Juan de Diego, Eduard Escoffet, Carles Hac Mor, Josep Pedrals, Rogelio Saunders, Bashkim Shehu, Nermin Yildirim, Monika Zgustova. <b>Café Europa.</b> <b>Sala Teatre.</b> |
| 22.30h | David Carabén. <b>This is not a love song.</b> <b>Hall.</b>   |

For more up-to-date information on the programme and participants, check the KOSMOPOLIS WEBSITE: <http://www.cccb.org/kosmopolis>

## BOOKCAMP PROGRAMME

Free  
activities

### FRIDAY 15 MARCH

#### CONFERENCES – Sala Raval

|                 |  |
|-----------------|--|
| 11h -12h        | <b>Launching and Developing a Project.</b><br>Xavier Dumont (Barcelona Activa) and Neus Mèlich and Sergi Orobítg (Business Development Area – ICEC). |
| 12.30h - 13.30h | <b>Communities for Online Creation and New Enterprises.</b><br>Joan Subirats, Rubén Martínez.  |
| 16h - 17h       | <b>From Author to Reader. The Book Sector and the Digital Challenge.</b> Silvia Clemares (Kobo Inc.).  |

|                 |  |
|-----------------|--|
| 17.15h - 18.15h | <b>Tendencies in Publishing Promotion: Markets and Clients.</b> Arantxa Mellado (Actualidad Editorial).  |
| 18.30h - 19.30h | <b>Tramlines: Crossing Linguistic Frontiers.</b> Francesc Serés, Eman Abd El-Hamid, Alexandra Büchler (LAF- Literature Across Frontiers) and Sònia Garcia (Ramon Llull Institute). |

#### WORKSHOPS - Pati de les Dones

|                           |   |
|---------------------------|---|
| 12h - 14h<br>Espacio 1    | <b>Introduction to Micro-sponsorship or Crowdfunding.</b> Enric Senabre (Goteo).                                  |
| 12.30h - 14h<br>Espacio 2 | <b>Creative Ideas: How Can We Ensure They Are Successful?</b> Alexandra Rueda e Itziar Blasco (Barcelona Activa). |
| 16h - 17h<br>Espacio 1    | <b>Alternative Forms of Organisation: Cooperative or Association.</b> Ernest Pons.                                |
| 16.30h - 18.30h (E2)      | <b>Sales Platforms.</b> Radamés Molina (Red Ediciones).   |
| 18h - 19h<br>Espacio 1    | <b>Legal Framework in the Books Sector.</b> Ignasi Labastida (Creative Commons España).                           |

#### PRESENTATION OF CASE STUDIES - Pati de les Dones

|                              |   |
|------------------------------|---|
| 11.30h - 12.30h (E3)         | <b>Internationalisation of Projects.</b>  |
| 13h - 14h<br>Espacio 3       | <b>Entrepreneurship in the Publishing Sector.</b> Sven Huber (Boolino), Jordi Ingerto (Bookmovies) and Fernando Diego García (Libros del Zorro Rojo). Moderator: Martín Gómez (Elojofisgon.com).  |
| 17h - 18h<br>Espacio 3       | <b>Market Niches as an Alternative to the Publishing Sector.</b> Martín Gómez (Elojofisgon.com).  |
| 18.30h - 19.30h<br>Espacio 3 | <b>The Exploration of Publishing Niches.</b> Valeria Bergalli (Editorial Minúscula), Ester Andorrà (La Breu edicions), Diana Hernández (Blackie Books) and Aniol Rafel (Edicions del Periscopi). Moderator: Martín Gómez (Elojofisgon.com). |

## SATURDAY 16 MARCH

#### LITERDIG. MEETING OF LITERARY DIGITAL MAGAZINES – Sala Raval

|              |   |
|--------------|---|
| 11h - 12.30h | <b>Tradition and Innovation: The Transformation of Cultural Journalism.</b> |
|--------------|---|

|              |   |
|--------------|---|
| 12.30h - 14h | <b>Viability of Projects and Business Models for Maintaining Digital Publications.</b>  |
| 16h - 17.30h | <b>From Up-to-date to Updating; Creation of New Contents for Sharing; Innovation of Formats for Disseminating Literature.</b> |
| 17.30h - 19h | <b>Magazines for Literary Creation, New Languages, Genres and Channels for Reading.</b>                                       |

#### TALLERES - Pati de les Dones

|                              |   |
|------------------------------|---|
| 11h - 13h<br>Espacio 1       | <b>Introduction to the Digital Book.</b> Jaume Balmes (El Taller Editorial).  |
| 11.30h - 13.30h<br>Espacio 2 | <b>Advice for Self-Publishing or How to Publish Your Own Novel.</b> Maria Cardona.  |
| 16h - 17h<br>Espacio 1       | <b>Introduction to the Profession of Community Manager.</b> Karma Peiró.  |
| 16.30h - 17.30h<br>Espacio 2 | <b>Transmedia Narratives: Strategies for Extending a Story Beyond the Book.</b> Carlos Scolari.                           |
| 17.30h - 18.30h<br>Espacio 1 | <b>Considerations for the Production of a Mobile App.</b> Ricard Mateu (CTTI Mobility Unit).                              |
| 18h - 19h<br>Espacio 2       | <b>Web Analytics: or Learning to Read the Numbers to Make Decisions on Digital Strategy.</b> Àlex Espinós (La Magnética). |

#### PRESENTATION OF CASE STUDIES - Pati de les Dones

|                              |  |
|------------------------------|--|
| 11h - 12h<br>Espacio 3       | <b>Children's Literature: Expanding its Audience.</b> Lucrecia Baquero (Guia minúscula), Lluís M. Abián (lIubuc), Paula Jarrin (Llibreria Al·lots). Moderator: Martín Gómez (Elojofisgon.com).                     |
| 12.30h - 13.30h<br>Espacio 3 | <b>New Proposals in Digital Format.</b> Noemí Pes (La tortuga Casiopea), Pablo Barrio Aller (Ganso y Pulpo), Radamés Molina, Ed Maklouf (Siine). Moderator: Martín Gómez (Elojofisgon.com).                        |
| 17h - 18h<br>Espacio 3       | <b>The Future of Bookstores.</b> Damià Gallardo (Laie CCCB), Ricardo Rendón (Abracadabra llibres), Josep Cots (Llibreria Documenta), Paco Camarassa (Negra y Criminal). Moderator: Martín Gómez (Elojofisgon.com). |

# ALPHA CHANNEL PROGRAMMING

Free activities

## THURSDAY 14 MARCH

|        |  |
|--------|--|
| 19h    | <b>Songs for Unusual Creatures.</b> Michael Hearst and Kronos Quartet. USA. 2012. 8'. Original Version w/ Catalan Subtitles. <a href="#">Literature Live</a> . [PREMIERE]  |
| 19.20h | <b>Sólo se Mueven.</b> Arturo Fuentes. Spain. 2011. 27'. Original Version Spanish. <a href="#">Third Culture</a> . [PREMIERE]  |
| 19.50h | <b>The Symphony of Science. The Poetry of Reality.</b> John Boswell. USA. 2010. 3'. Music video. <a href="#">Third Culture</a> . [PREMIERE]                                |
| 19.55h | <b>Stuxnet: Anatomy of a Computer Virus.</b> Patrick Clair. Australia. 2010. 4'. Original Version in English. <a href="#">Third Culture</a> . [PREMIERE]                   |
| 20h    | <b>Connected.</b> Tiffany Shlain. USA. 2012. 80'. Original Version w/ Spanish Subtitles. <a href="#">Third Culture</a> .   |
| 21.25h | <b>True Tales: Dark Matter.</b> Jorge Cham. PHD Comics. 2012. 6'. Original Version in English. <a href="#">The Graphic Novel in the United Kingdom</a> . [Premiere]        |
| 21.30h | <b>My Favourite Scientist. Albert Einstein.</b> Brady Haran. Nottingham Trent University. 2012. 7'. Original Version w/ Catalan Subtitles. <a href="#">Third Culture</a> . |
| 21.40h | <b>Tráiler II Futuro.</b> Alicia Scherson. Chile, Italy, Spain and Germany. 2013. 2'. Original Version w/ Spanish Subtitles. <a href="#">Tribute to Roberto Bolaño</a> .   |

## FRIDAY 15 MARCH

|        |   |
|--------|---|
| 16h    | <b>Colors of Maths.</b> Ekaterina Eremenka. Germany. 2012. 60'. Original Version w/ Catalan Subtitles. <a href="#">Third Culture</a> . [PREMIERE]                 |
| 17.10h | <b>Vital Zippering.</b> Patricia Saragueta. 8 August. Spain. 2010. 3'. SD. <a href="#">Third Culture</a> .  |
| 17.13h | <b>Everybody's Free (to Wear Sunscreen).</b> Soy Cámara - The CCCB TV programme. 2010. 2'. Original Version s/ Spanish Subtitles. <a href="#">Third Culture</a> . |
| 17.15h | <b>Tres Relatos de Ciencia Ficción.</b> Nacho Vigalondo. Spain. 2010. 3'. Original Version in Spanish. <a href="#">Third Culture</a> .                            |

|        |   |
|--------|---|
|        | <b>Domingo.</b> Nacho Vigalondo. Spain. 2005. 3'. Original Version in Spanish. <a href="#">Humour and Other Medicines</a> .   |
| 17.20h | <b>Tears of Steel.</b> Blender Foundation. Holland. 2012. 12'. Original Version with Spanish Subtitles. <a href="#">Third Culture</a> . [PREMIERE]  |
| 17.35h | <b>LOL.</b> Los Ganglios. Spain. 2012. 4'. Music video. <a href="#">Humour and Other Medicines</a> .  |
| 17.40h | <b>The Higgs Boson.</b> Jorge Cham and Daniel Whiteson. PHDComics. 2012. 8'. Original Version in English. <a href="#">The Graphic Novel in the United Kingdom</a> . [PREMIERE]  |
| 17.50h | <b>Protopartículas.</b> Chema García Ibarra. Spain. 2009. 7'. Original Version in Spanish. <a href="#">Humour and Other Medicines</a> .<br><b>El Ataque de los Robots Nebulosa 5.</b> Chema García Ibarra. Spain. 2008. 7'. Original Version in Spanish. <a href="#">Humour and Other Medicines</a> . |
| 18.05h | <b>Google: Trying Not to Be Evil.</b> Patrick Clair. Australia. 2010. 3'. Original Version in English. <a href="#">Third Culture</a> .  |
| 18.10h | <b>The Symphony of Science. The Case for Mars.</b> John Boswell. USA. 2010. 4'. Music video. <a href="#">Third Culture</a> .  |
| 18.15h | <b>Sólo se Mueven.</b> Arturo Fuentes. Spain. 2011. 27'. Original Version in Spanish. <a href="#">Third Culture</a> .   |
| 18.45h | <b>Brain Power: from Neurons to Networks.</b> Tiffany Shlain. Let it Ripple. USA. 2012. 11'. Original Version w/ Catalan Subtitles. <a href="#">Third Culture</a> .   |
| 19h    | <b>Astronauts.</b> Matthew Walker. United Kingdom. 2005. 9'. Original Version with Catalan Subtitles. <a href="#">Humour and Other Medicines</a> .  |
| 19.10h | <b>Skhizein.</b> Jérémy Clapin. France. 2008. 13'. Original Version w/ Spanish Subtitles. <a href="#">Humour and Other Medicines</a> .  |
| 19.25h | <b>Who I Am and What I Want.</b> David Shrigley and Chris Shepherd. United Kingdom. 2006. 8'. Original Version w/ Catalan Subtitles. <a href="#">The Graphic Novel in the United Kingdom</a> .  |
| 19.35h | <b>Connecting.</b> Basset & Partners. USA. 2012. 18'. Original Version w/ Catalan Subtitles. <a href="#">The Futures of Reading</a> . [PREMIERE]  |
| 19.55h | <b>YELP: With Apologies to Allen Ginsberg.</b> Tiffany Shlain and Ken Golberg. USA. 2011. 3'. Original Version w/ Catalan Subtitles. <a href="#">The Futures of Reading</a> . [PREMIERE]  |

🔍 | CONTINUED NEXT PAGE | 🔍

## SATURDAY 16 MARCH

|              |  |
|--------------|--|
| 20h          | <b>We Are Poets.</b> Alex Ramseyer-Bache and Daniel Lucchesi. United Kingdom. 2012. 83'. Original Version w/ Catalan Subtitles. <a href="#">Literature Live</a> . [PREMIERE] |
| 11.30h       | <b>The Lost Thing.</b> Andrew Ruhemann and Shaun Tan. USA. 2010. 15'. Original Version w/ Catalan Subtitles. <a href="#">AlfaKids</a> .                                      |
| 11.50h       | <b>The Distance From the Moon.</b> Shulamit Serfaty. Israel. 2008. 9'. Original Version w/ Catalan Subtitles. <a href="#">AlfaKids</a> . [PREMIERE]                          |
| 12h          | <b>Dorothy.</b> Darrel Chia Chee Sum and The Communist. Malaysia. 2011. Music Video. 4'. <a href="#">AlfaKids</a> .  |
| 12.05h       | <b>The Fantastic Flying Books of Mr. Morris Lessmore.</b> William Joyce and Brandon Oldenburg. USA. 2011. 15'. SD. <a href="#">AlfaKids</a> .                                |
| 12.30h       | <b>Moon Man.</b> Stephan Schesch. Germany, France, United Kingdom, Ireland. 2012. 85'. Original Version w/ Catalan Subtitles. <a href="#">AlfaKids</a> .                     |
| 13.55h       | <b>Astronauts.</b> Matthew Walker. United Kingdom. 2005. 9'. Original Version w/ Catalan Subtitles. <a href="#">AlfaKids</a> .   |
| 14.05h       | <b>Mourir Auprès de Toi.</b> Spike Jonze and Simon Cahn. France. 2011. 7'. SD. <a href="#">AlfaKids</a> .  |
| <b>BREAK</b> |  |
| 16h          | <b>Basket Beat.</b> Nacho Gómez and Gonzalo Escuder. Spain. 11'. Original Version in Catalan. catalán. <a href="#">Literature Live</a> . [PREMIERE]                          |



|        |  |
|--------|--|
| 16.25h | <b>Som Elles.</b> Aina Riera. Spain. 2013. 22'. Original Version in Catalan. <a href="#">Literature Live</a> .   |
| 16.50h | <b>Amour de Vivre.</b> Albert Camus (1913-1960). Luis Ortas. Cinética. Spain. 2010. 52'. Original Version w/ Catalan Subtitles. <a href="#">Kanon Alfa</a> .   |
| 18h    | <b>Zebra Poetry Film Festival.</b> Thomas Zandegiaco, director of the festival's programming, presents the winning videopoems. Germany. 2012. 90'. With translation into Spanish. <a href="#">Literature Live</a> .  |
| 19.30h | <b>El món i un llibre.</b> Luis Cerveró and Andrés Hispano. Spain. 2007. 21'. Original Version w/ Catalan Subtitles. <a href="#">The Futures of Reading</a> .  |
| 19.50h | <b>Booktrailers.</b> <a href="#">The Futures of Reading</a> .<br><b>Soy una mujer – Las crónicas de Beebo Brinker.</b> Bookmoviestv. 2012.<br><b>Me gusta el sexo.</b> Ramón Pardina. El Terrat. 2011<br><b>Estaba en el Aire.</b> Morrosko Vila San Juan. 2013<br><b>Balcones.</b> Punt de gir. 2011.<br><b>Maneres de no entrar a casa.</b> Alicia Kopf. 2012.<br><b>Koniec.</b> Impar3en1. 2013.<br><b>What the hell are you doing?</b> David Shrigley. 2011. |
| 20h    | <b>Bertsolari.</b> Asier Altuna. Spain. 2011. 90'. Original Version w/ Spanish Subtitles. <a href="#">Literature Live</a> .  |
| 21.30h | <b>Archivo Kosmopolis.</b> Saul Williams + Enric Cassases + Momus + John Giorno. Kosmopolis. 9'. Original Version English-Spanish. <a href="#">Literature Live</a> .   |



# PRACTICAL INFORMATION

## VENUE

**Centre de Cultura  
Contemporània  
de Barcelona (CCCB)**  
Montalegre, 5  
08001 Barcelona  
Telf. 933 064 100  
kosmopolis@cccb.org  
www.cccb.org/kosmopolis

## ENTRY TICKETS

**General tickets:**  
Price per activity: **€3**  
/ Concessionary price: **€2,50**  
Price per concert  
(David Carabén): **€7**  
/ Concessionary price: **€5**

**Free activities:**  
BBookcamp, Canal Alfa, CCCB  
Archive- K Archive and XCèntric  
Archive – Menú Kosmopolis.  
Comic workshops: prior registra-  
tion is necessary by writing to:  
**cursos@cccb.org**

**Parallel activities:**  
Price exhibition Bolaño Archive.  
1977-2003: **€6**  
/ Concessionary price: **€4**  
Price Barcelona Lectora  
itineraries: **€6**  
/ Concessionary price:  
**20% discount**

### **Free entry:**

Children aged under 16 years,  
Friends of the CCCB, unem-  
ployed, teaching card holders  
and Targeta Rosa free.

### **Discount:**

Under 25's, retired, Carnet Jove  
and card holders of Biblioteques  
de Barcelona.

*The purchase of three or more tickets  
gets a discount and a free ticket  
for the Bolaño Archive. 1977-2003  
exhibition. The discount is only ap-  
plicable for tickets bought over the  
phone or at the CCCB ticket offices.*

*Tickets on sale at the CCCB  
ticket offices and Telentrada  
(902 10 12 12).*

*The organisation reserves the right to  
modify the programme for reasons of  
force majeure.*



**Concept and direction:** Juan Insua

---

**K13 Team:**

**General coordination:** Maria Romero

**Texts and social networks:** Eva Rexach

**BookCamp coordination:** Maria Farràs

**Alpha Channel coordination:** Joana Abrines

**Multimedia management:** Edgar Riu with the collaboration of Clara Bofill

**Advisors:** Jorge Carrión, Eduard Escoffet, Sonia Fernández-Vidal, Marta García-Matos and Bashkim Shehu.

---

*A CCCB Lab project, with the collaboration of the CCCB's Dissemination and External Resources Service, the Production Unit, the Cultural Activities Department, the Administrative and General Services, the Audiovisuals Service, the Centre for Documentation and Debate, and CCCB Education.*

## ACKNOWLEDGEMENTS

*Kosmopolis* would like to thank the valuable contributions of all those participants in this edition and of all those people who have shared in the spirit of this project:

|                   |                        |                            |
|-------------------|------------------------|----------------------------|
| Elisabeth Alemany | Manuel Gil             | Emma Sanders               |
| Merche Álvarez    | Martín Gómez           | Eugènia Serra              |
| Jordi Andújar     | Nahir Gutiérrez        | Joanna Sierpowska          |
| Laia Arnal        | Ed Maklouf             | Ricard Solé                |
| Juanjo Arranz     | Miquel Martí           | Albert Soler               |
| Anna Aurich       | Jordi Muñoz            | Antoni Rodríguez-Fornell   |
| Mara Balestrini   | José Antonio Muñoz     | Pilar Vélez                |
| Jaume Balmes      | Escola d'escriptura de | Salva Torras               |
| Martine Bosman    | l'Ateneu Barcelonès    | Marta Torras               |
| Òscar Carreño     | Institut Ramon Llull   | Josep Turiel               |
| Javier Celaya     | Isabella Petith        | Neus Verger                |
| Marc Dueñas       | Iñaki Relanzón         | Ursula Wahl                |
| Joan Garau        | Bàrbara Roig           | Iwona Zielińska - Szaśiada |

---

A production by



Collaborating media



---

With funding from



GOBIERNO DE ESPAÑA

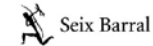
MINISTERIO DE ECONOMÍA Y COMPETITIVIDAD



FECYT FUNDACIÓN ESPAÑOLA PARA LA INVESTIGACIÓN CIENTÍFICA Y TECNOLÓGICA

---

And the collaboration of



Embajada de Chile en España



---

The CCCB is a consortium of



# KOSMOPOLIS13

THE AMPLIFIED LITERATURE FEST

**7TH EDITION** 14 - 16 DE MARCH. BARCELONA. CCCB

[www.cccb.org/kosmopolis](http://www.cccb.org/kosmopolis)